

<p><b>EN</b> Product Fichein accordance with EU regulation no. 812/2013) /BG Продуктов Фичи (в съответствие с Евро норма № 812/2013) /RU Продуктовый Фичи (в соответствии с Европейскими нормами № 812/2013) /ES Ficha técnica del producto (de conformidad con el Reglamento (UE) № 812/2013) /PT Ficha do produto (de conformidade com o Regulamento (UE) № 812/2013) /DE Produktinfblatt (in Übereinstimmung mit den EU-Normen 812/2013) /DK Datablad (i overensstemmelse med EU-forordning nr. 812/2013) /HU Termékdátumok (a 812/2013/EK bizottsági rendelet szerinti) /RO Fișa produsului (în conformitate cu Normele Europene nr. 812/2013) /PL Karta produktu (zgodnie z normami UE nr 812/2013) /CZ Šítek produktu (v souladu s Evropským normou č. 812/2013) /SK Popis výrobku (v súlade s európskou normou č. 812/2013) /RS Priznavao list (u skladu sa propisima Euro № 812/2013) /HR Proizvodni list (u skladu s Euro propisima EU № 812/2013) /EE Toote kirjeldus (vastavalt määrusele (EL) nr 812/2013) /LV Produkta zīmē (pamatojoties uz Komisijas Regulu (ES) Nr.812/2013) /LT Produktu Fiche (vadovaujantis Europos normomis Nr. 812/2013) /IE Tooteicírteoir (vastaavik määrusele (EL) nr 812/2013) /LV Produkta zīmē (pamatojoties uz Komisijas Regulu (ES) Nr.812/2013) /GR Adefterioforon (επιγράφει με τη Ευρωπαϊκή Πρόταση αρ. 812/213) /FI Tuoteetiedote (mukaissati EU:n asetuksen no. 812/2013) /FR Fiche produit (conformément à la norme européenne № 812/2013) /NL Productinformatie (conform Verordening) (EU) Nr. 812/2013) /MK Priznavao list (no soglasnosto so Euroj normoj nr 812/2013)</p>				
<p><b>EN Trade mark/BG Наименование или търговска марка/RU Наименование или торговая марка/ES Nombre o marca del producto/PT Marca comercial/DE Bezeichnung oder Handelsmarke/IT Nome o marchio commerciale/DK Navn eller mærke/HU Márkanév/RO Denumirea sau marca comercială/PL Nazwa lub znak towarowy/CZ Název alebo obchodní značka/SK Název alebo obchodná značka/RN Nazwa ili zaštitni znak/AL Emër tregtare/UA Назва комерційної або торгової марки/RS Naziv ili zaštitni znak/HR Naziv ili zaštitni znak/IE Emír tregaraire/LT Pavadinimas arba prekės ženklas/EV Nimetus või kaubamärk/LV Nosaukums vai preču zīme/NO Varemärke/GR Εμπορική ή εμπορική ονομασία/PT Marca comercial/FR Dénomination ou marque commerciale/NL Naam of handelsmerk/MK Naziv ili trgovačka marka</b></p>			TESY	
<p><b>EN Model/BG Идентификатор на модела/RU Идентификатор модели/ES Modelo/PT Nº Identificador do modelo/DE Kennzeichen des Modells/IT Identificatore del modello/DK Model/HU Modell/RO Identificatorul modelului/PL Identyfikator modelu/CZ Typový identifikátor/SK Model/RS Identifikator modela/AL Identifikator i modelit/UA Ідентифікатор моделі/SI Model/SE Modell/LT Modelio identifikatorius/EE Modeli identifikaator/LV Modelio identifikators/NO Modell/GR Αναγνωριστικό μοντέλου/PT Mallin tunnus/FR Identifiant du modèle/NL Identificatie van het model/MK Identifikator na modelot</b></p>				GCHS 1004420 B12 TSRC
<p><b>EN Load profile/BG Обвяснение на товарите/RU Объявление профиля нагрузки/ES Perfil de carga/DE Angeladetes Lastprofil/IT Profilo di carico/annuncio/DK Nominel belastingsprofil/HU A bejelentett terhelési profil/RO Profil de sarcină declarat/PL Zgłoszony profil towarowy/CZ Záložný profil/SK Záložný profil/RS Proglasan profil opterećenja/HR Proglasan profil opterećenja/AL Profil ngarkues/UA Оголошення профілю товариш/SI Določeni profil rabe/SE Nominell belastningsprofil/LT paskelbtas prekės profilis/EE Laadimisprofiil/LV Slodzes profils/NO Belastingsprofil/GR Διάρθρωση προφίλ φορτίου/PT Perfil de carga nominal/ML Capaciteitsprofiel/MK Deklariran tovarov profil</b></p>			L	-
<p><b>EN Energy efficiency class/BG Клас на енергийна ефективност/RU Класс энергетической эффективности/ES Clase de eficiencia energética/DE Energieeffizienzklasse/IT Classe di efficienza energetica/DK Energiniveaueffektivitetsklasse/PT Classe de eficiência energética/HU Az energiatakarékossági osztály/RO Clasa de eficiență energetică/PL Klasa efektywności energetycznej/CZ Energetická třída/SK Trieda energetickej efektivity/RS Klasa energetske efikasnosti/HR Klasa energetske učinkovitosti/AL Klasa e efektivitetit energjetik/UA Клас енергетичної ефективності/SI Razred energetske učinkovitosti/NO Energieeffektivitetsklasse/EE Energiatõhususklass/HU Energetikaihatékonysági osztály/FR Classe d'efficacité énergétique/ML Klasa na zadrževanju energije</b></p>			C	
<p><b>EN Energy efficiency/BG Енергийна ефективност при подгряване на вода в проценти/RU энергетическая эффективность при подгреве воды в процентах/ES Eficiencia energética de calentamiento de agua, expresada en %/PT Eficiência energética em aquecimento de água em percentagem/DE Energieeffizienz bei Erwärmen des Wassers in Prozenten/IT Tasso di efficienza energetica durante il riscaldamento dell'acqua/DK Energieeffektivitet for vandopvarming i procenter/HU Vízmelegítési energiatakarékossági osztály/százalékban/RO Eficiență energetică la încălzirea apei în procente/PL Efektywność energetyczna przy ogrzewaniu wody, w procentach/CZ Energetická účinnost při ohřevu vody v procentech/SK Energetická efektívita pri zohrievaní vody v percentách/RS Energetska efikasnost pri grejanju vode u procentima/HR Energetska učinkovitost pri grijanju vode u procentima/AL Efektiviteti energjetik gjatë ngrohjes së ujit në përqendje/UA Енергетична ефективність при нагріванні води у відсотках/SI Energetična učinkovitost pri ogrevanju vode (v odstotkih)/SE Energieeffektivitet vid vattenuppvärmning i procenter/LT Energetinis efektyvumas šildant vandens/NO Vanntemperatur-effektivitet (pro) %/GR Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού σε ποσοστό/FR Efficacité énergétique de la production d'eau chaude exprimée en pourcentage/ML Energie-eficiënctie van waterverwarming/MK Energetska efikasnost pri zagrevanju na vodu no procenti</b></p>			37	ηwh [%]
<p><b>EN Annual electricity consumption/AEC/BG Годишно електропотребление/RU Годовое электропотребление/ES Consumo anual de energía/PT Consumo anual de energia elétrica/DE Jährlicher Stromverbrauch/IT Consumo annuo di energia elettrica/DK Årlig elforbrug/HU Évi villamosenergia-fogyasztás/RO Consum anual de energie electrică/PL Roczne zużycie energii, w kWh/CZ Roční spotřeba v kWh/SK Roční spotřeba elektriny/RS Godišnja potrošnja električne energije/HR Godišnja potrošnja električne energije/AL Konsumi vlerje i elektricitetit/UA Річне споживання електроенергії/IE Iteana roibneleictre energie/SE Årlig elförbrukning/LT Metinis elektros suvartojimas/EE Aastane elektrienergia tarbimine/LV Gada elektroenerģijas patēriņš/NO Årlig strømforbruk/Kilowattime/GR Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικού ενέργειας/FR Vuotaisten sähkökulutus/FR Consumption annuelle d'énergie/ML Jaarlijks energiebruik/MK Godišnje potrošnja na električnu energiju</b></p>			2750	AEC, [kWh/annum] [кВт·год/рік]
<p><b>EN Thermostat temperature settings/BG Термостатически настройки/RU Термостатические настройки/ES Ajustes de temperatura del termostato/PT Definições de temperatura do termostato/DE Thermostattemperatureinstellungen/IT Impostazioni di temperatura termostatiche/DK Termostats temperaturindstillinger/HU Termostázó hőmérséklet beállítás/RO Setările de temperatură a termostatului/PL Ustawienia temperatury termostatu/CZ Teplotní nastavení termostatu/SK Termostatické teplotné nastavenie/SI Termostatske nastavitve/RS Termostatske postavke/HR Termostatske postavke/AL Identifikator i modelit/UA Ідентифікатор моделі/SI Model/SE Modell/LT Modelio identifikatorius/EE Modeli identifikaator/LV Modelio identifikators/NO Modell/GR Αναγνωριστικό μοντέλου/PT Mallin tunnus/FR Identifiant du modèle/NL Identificatie van het model/MK Identifikator na modelot</b></p>			75	T out of box [°C]
<p><b>EN Sound power level/BG Ниво на звукова мощност/ES Nivel de potencia acústica/PT Nivel de potência sonora/DE Schallleistungspegel/IT Livello di potenza sonora (all'interno)/HU Hangejtésítményszint/RO Nivelul de putere acustică/PL Poziom mocy akustycznej/CZ Hladina akustického výkonu/SK Hladina akustického výkonu/HR Razina zvučne snage/RS Nivo zvucne moći/LT Garsu galios lygis/EE Miravõimsuste/LV Akustiskās jaudas līmenis/GR Στάθμη ηχητικής ισχύος/FR Niveau de puissance acoustique/NL het geluidsevermogensniveau, binnen</b></p>				15 dB
<p><b>EN Precautions: Refer to the manual</b></p>		BG Специфични предпазни мерки: Обърнете се към ръководството		
<p><b>ES Precauciones específicas: ver el manual del usuario</b></p>		PT Medidas específicas de precaução: consulte o manual de instruções		
<p><b>IT Precauzioni speciali: Consultare il manuale</b></p>		DK Specifikke sikkerhedsforanstaltninger: Se manualen		
<p><b>RO Măsură de protecție specifică Adresați-vă conducătorii</b></p>		PL Specjalne środki ostrożności: Patrz Instrukcję użytkownika		
<p><b>SK Špecifické opatrenia: Kontaktujte vedenie</b></p>		RS Posebne mere opreza: Pogledajte u priručniku		
<p><b>AL Masa specifike mbrojtje: I referoheni udhëzimit</b></p>		UA Особливі заходи безпеки: зверніться до керівництва		
<p><b>SE Särskilda försiktighetsåtgärder: Se bruksanvisningen</b></p>		LT Specialios saugumo priemonės: žiūrėkite instrukcijose		
<p><b>LV Speciālie drošības pasākumi: skatiet rokasgrāmatā</b></p>		NO Spesille foreholdsregler: Se guiden		
<p><b>FI Erityiset varoitimet: Katso käsikirja</b></p>		FR Précautions spécifiques: Consultez le manuel		
<p><b>EN Product information (in accordance with EU regulation no. 814/2013) /BG Продуктова информация (в съответствие с Евро норма № 814/2013) /RU Продуктовая информация (в соответствии с Европейскими нормами № 814/2013) /ES Información del producto (de conformidad con el Reglamento (UE) № 814/2013) /PT Informação do produto (conforme as normas EU nº 814/2013) /DE Produktinformation (in Übereinstimmung mit den EU-Normen 814/2013) /DK Produktinformation (i overensstemmelse med EU-forordningen nr. 814/2013) /HU Termékinformáció (a 814/2013/EK bizottsági rendelet szerinti) /RO Informație referitoare la produs (în conformitate cu Normele Europene Nr. 814/2013) /CZ Informace o výrobku (v souladu s Evropským normou č. 814/2013) /SK Informácia o výrobku (v súlade s európskou normou č. 814/2013) /RS Informacione o proizvodu (u skladu s Euro propisima EU № 814/2013) /AL Informacione e produktit (në përputhje me normat eunorpeje nr. 814/2013) /LV Informācija par produktu (saskaņotā ar Eiropas Komisijas Regulu (ES) Nr.814/2013) /LT Informacija o produkte (vadovaujantis Europos normomis Nr. 814/2013) /IE Tooteicírteoir (vastaavik määrusele (EL) nr 814/2013) /LV Produkta informācija (pamatojoties uz Komisijas Regulu (ES) Nr.814/2013) /NO Produkt informasjon (i henhold til EU nr. 814/2013) /GR Πληροφορίες προϊόντος (επιγράφει με τη Ευρωπαϊκή Πρόταση αρ. 814/213) /FI Tuote tiedot (mukaissati EU:n asetuksen no. 814/2013) /FR Informations sur le produit (conformément à la norme européenne № 814/2013) /NL Productinformatie (conform Verordening) (EU) Nr. 814/2013) /MK Produktovna informacija (no soglasnosto so Euroj normoj nr 814/2013)</b></p>				
<p><b>EN Model/BG Идентификатор на модела/RU Идентификатор модели/ES Modelo/PT Nº Identificador do modelo/DE Kennzeichen des Modells/IT Identificatore del modello/DK Model/HU Modell/RO Identificatorul modelului/PL Identyfikator modelu/CZ Typový identifikátor/SK Model/RS Identifikator modela/AL Identifikator i modelit/UA Ідентифікатор моделі/SI Model/SE Modell/LT Modelio identifikatorius/EE Modeli identifikaator/LV Modelio identifikators/NO Modell/GR Αναγνωριστικό μοντέλου/PT Mallin tunnus/FR Identifiant du modèle/NL Identificatie van het model/MK Identifikator na modelot</b></p>				GCHS 1004420 B12 TSRC
<p><b>EN Daily electricity consumption/BG Дневно потребление на електроенергия/RU Ежедневное потребление электроэнергии/ES Consumo diario de electricidad/PT Consumo diário de energia elétrica/DE Täglichem Stromverbrauch/IT Consumo giornaliero di energia elettrica/DK Daglig elforbrug/HU Napról napra villamosenergia-fogyasztás/RO Consum zilnic de energie electrică/PL Dzielne zużycie energii elektrycznej/CZ Denní spotřeba elektriny/SK Denná spotřeba elektriny/RS Dnevna potrošnja električne energije/HR Dnevna potrošnja električne energije/AL Konsumi dritre i elektroenergjetit/UA Щоденне споживання електроенергії/SE Dagliga elenergi förbrukning/LT Dieninis elektros suvartojimas/EE Päevane elektrenergia tarbimine/LV Dienas elektroenerģijas patēriņš/NO Daglig strømforbruk/Kilowattime/GR Ημερήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας/FR Consommation journalière d'énergie/ML Dagelijks energiebruik/MK Dnevno potrošnja na električnu energiju</b></p>			12783	Qelec [kWh] [кВт·год]
<p><b>EN Load profile/BG Обвяснение на товарите/RU Объявление профиля нагрузки/ES Perfil de carga/DE Angeladetes Lastprofil/IT Profilo di carico/annuncio/DK Nominel belastingsprofil/HU A bejelentett terhelési profil/RO Profil de sarcină declarat/PL Zgłoszony profil towarowy/CZ Záložný profil/SK Záložný profil/RS Proglasan profil opterećenja/HR Proglasan profil opterećenja/AL Profil ngarkues/UA Оголошення профілю товариш/SI Določeni profil rabe/SE Nominell belastningsprofil/LT paskelbtas prekės profilis/EE Laadimisprofiil/LV Slodzes profils/NO Belastingsprofil/GR Διάρθρωση προφίλ φορτίου/PT Perfil de carga nominal/ML Capaciteitsprofiel/MK Deklariran tovarov profil</b></p>			L	-
<p><b>EN Sound power level/BG Ниво на звукова мощност/ES Nivel de potencia acústica/PT Nivel de potência sonora/DE Schallleistungspegel/IT Livello di potenza sonora (all'interno)/HU Hangejtésítményszint/RO Nivelul de putere acustică/PL Poziom mocy akustycznej/CZ Hladina akustického výkonu/SK Hladina akustického výkonu/HR Razina zvučne snage/RS Nivo zvucne moći/LT Garsu galios lygis/EE Miravõimsuste/LV Akustiskās jaudas līmenis/GR Στάθμη ηχητικής ισχύος/FR Niveau de puissance acoustique/NL het geluidsevermogensniveau, binnen</b></p>				15 dB
<p><b>EN Storage volume/BG Водният обем в литри/RU Объем воды в литрах/ES la capacidad en litros/PT O volume útil de armazenamento/DE Speichervolumen in Liter/IT Il volume utile in litri/DK Rumfang i liter/HU tárolási térfogat literben/RO capacitatea rezervorului/PL Pojemność magazynowa w litrach/CZ Úžitný objem v litrech/SK Úžitný objem v litrech/RS Kolčina vode u litrama/HR Korisni objem u litrama/AL Volumi ijet në litre/UA водний об'єм в літрах/VI Pojemnost za sklapanje v litre/SE Volym i liter/LT Talpa (litrais)/EE Maht/UTzaglabašanas tilpums/NO Vannmengde i liter/GR χωρητικότητα αποθήκευσης/PT Saizão tilvolum litrairo/FR La capacité de stockage, en litres/ML Het opslagvolume in liter/MK Volumen uozu u litrama</b></p>				V, [l] [l]
<p><b>EN Mixed water at 40 °C V40/BG Кожливостно на смесената вода при 40° C V40 в литри/RU Количество смешанной воды при 40° C V40 в литрах/ES Cantidad del agua mixta a 40° C V40 en litros/PT Quantidade de água mista em 40° C V40 em litros/DE Menge der Mischwasser bei 40° C V40 in Litern/IT Quantità di acqua miscelata a 40° C V40 in litri/HU Hőviz mennyisége, literben/HR Količina miješane vode na 40° C V40 u litrama/AL Sasia e ujit të përzier në 40° C V40 në litra/UA Кількість змішаної води при 40° C V40 в літрах/SI Količina mešana voda pri 40° C V40 (v litrih)/SE Mängden av blandat vatten vid 40° C V40 i liter/LT Sumaizotu vandens kiekis esant 40° C V40 i litrais/NO Blandet vann ved 40° C V40 i liter/GR Ποσότητα του μίχτου νερού στο 40° C V40 σε λίτρα/FR Mixé Quantité de l'eau mitigée à 40° C V40 en litres/LT Hoeveelheid gemengd water bij 40° C V40 in liter/MK Voda pri 40° C V40 no litra</b></p>			147	[L] [l]
<p><b>EN T_max/BG Максимална температура на термостата/RU Максимальная температура термостата/ES Temperatura máxima del termostato/PT Temperatura máxima do termostato/DE Maximale temperatur des Thermostaten/IT Temperatura massima del termostato/DK Termostats maksimale temperatur/HU A termostázó legmagasabb hőmérséklet/RO Temperatura maximă a termostatului/PL Maksymalna temperatura termostatu/SK Maximálna teplota termostatu/SE Termostats maximala temperatur/EE Termostaad maksimaalne temperatuur/LV Maksimālā termostata temperatūra/NO Maksimumtemperatur/FR Température maximale du thermostat/ML Maksimale temperatur van de thermostaat/MK Maksimalna temperatura na termostatu</b></p>			75	T_max [°C]
<p><b>EN Out of box mode/BG Режим „продукт готов за работа“/RU Режим „продукт готов к работе“/ES El modo „listo para funcionamiento“/PT Regime de funcionamento do produto „produto a funcionar“/DE Modus „Produkt betriebsbereit“/IT Regime „prodotto pronto all'uso“/DK Tilstand „produkt er klar“/HU „Működésre kész“ üzemmód/RO Regim „produs gata de utilizare“/PL Tryb „Produkt gotowy do użycia“/CZ Režim „výrobek je pohotovost“/SK Funkcia „produkt pripravený na zapnutie“/RS Reakim „proizvod spreman za uporabu“/AL Regim i gatshëm për punë/UA Режим „аорід готовий до роботи“/SI Režim „pripravljen za uporabo“/SE Läge „produkten är klar“/LT Režimas „produkto parengtas būdas“/EE Režiim „Toovalmis LV Režim „Produkt gata darbam“/NO Reziim „Produkt klar til bruk“/GR Αποστολή προϊόντος έτοιμο προς χρήση/PT Tila „Tuoteet käyttövalmis“/FR Mode nominal/ML Stand-by-stand/MK Reakim „proizvod podgotov za radot“</b></p>			75	T out of box [°C]
<p><b>EN Water heating energy efficiency/BG Енергийна ефективност при подгряване на вода в проценти/RU энергетическая эффективность при подгреве воды в процентах/ES Eficiencia energética de calentamiento de agua, expresada en %/PT Eficiência energética em aquecimento de água em percentagem/DE Energieeffizienz bei Erwärmen des Wassers in Prozenten/IT Tasso di efficienza energetica durante il riscaldamento dell'acqua/DK Energieeffektivitet for vandopvarming i procenter/HU Vízmelegítési energiatakarékossági osztály/százalékban/RO Eficiență energetică la încălzirea apei în procente/PL Efektywność energetyczna przy ogrzewaniu wody, w procentach/CZ Energetická účinnost při ohřevu vody v procentech/SK Energetická efektívita pri zohrievaní vody v percentách/RS Energetska efikasnost pri grejanju vode u procentima/HR Energetska učinkovitost pri grijanju vode u procentima/AL Efektiviteti energjetik gjatë ngrohjes së ujit në përqendje/UA Енергетична ефективність при нагріванні води у відсотках/SI Energetična učinkovitost pri ogrevanju vode (v odstotkih)/SE Energieeffektivitet vid vattenuppvärmning i procenter/LT Energetinis efektyvumas šildant vandens/NO Vanntemperatur-effektivitet (pro) %/GR Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού σε ποσοστό/FR Efficacité énergétique de la production d'eau chaude exprimée en pourcentage/ML Energie-eficiënctie van waterverwarming/MK Energetska efikasnost pri zagrevanju na vodu no procenti</b></p>			37.2	ηwh [%]
<p><b>EN All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.</b></p>		BG Всички данни, които се включват в информацията за продукта, се определят чрез прилагане на спецификациите на съответните европейски директиви. Различията в информацията за продукта, изброени другаде, могат да доведат до различни условия на изпитване. Само данните, които се съдържат в тази продуктова информация, са приложими и валидни.		
<p><b>ES Todos los datos, incluidos en la información del producto se determinan mediante la aplicación de las especificaciones de las directivas europeas correspondientes. Las diferencias en la información del producto, enumeradas en otra parte pueden dar lugar a diversas condiciones de prueba. Solo los datos que contiene esta información del producto son aplicables y válidos.</b></p>		PT Todos os dados incluídos na ficha de informação do produto foram determinados aplicando as especificações das respetivas diretivas europeias. As diferenças entre a informação do produto listada noutras partes podem resultar em diferentes condições de teste. Somente os dados que constam nesta ficha de informação são aplicáveis e válidos.		
<p><b>IT Tutti i dati contenuti nell'informazione sul prodotto sono determinati applicando le specifiche direttive europee. Le differenze nelle informazioni sul prodotto indicate derivano dalle differenti condizioni di prova. Soltanto i dati contenuti nella presente informazione sul prodotto sono pertinenti e validi.</b></p>		DK Alle oplysninger, der indgår i produktinformationen, er bestemt ved at anvende specifikationer i de relevante europæiske direktiver. Forskelle i produktinformationerne opført andre steder kan resultere i forskellige testbetingelser. Kun oplysninger, der er indeholdt i denne produktinformation er relevante og gyldige.		
<p><b>RO Toate datele din informatiile referitoare la produs au fost definite prin aplicarea specificatiilor din directivele europene relevante. Diferentele din informatiile referitoare la produs, specificate in alta parte, pot sa dea la diferite conditii de incercare. Numai datele din aceste informatii referitoare la produs sunt aplicabile si valabile.</b></p>		PL Wszystkie dane zawarte w informacjach o produkcie określają się poprzez zastosowanie specyfikacji odpowiednich europejskich dyrektyw. Różnice w informacjach o produkcie wymienione gdzieś w innym miejscu mogą doprowadzić do różnych warunków testowania. Stosować i ważne są jedynie dane zawarte w niniejszej ulotce informacyjnej produktu.		
<p><b>SK Všetky údaje, ktoré sú uvedené v informácii o výrobku, sú stanovené špecifikáciou príslušných európskych smerníc. Rozdiely v informáciách o výrobkoch, uvedené inde, môžu viesť k rozličným testovacím podmienkam. Len údaje, ktoré obsahujú dacia informácia o výrobku, sú príložené a platné.</b></p>		RS Svi podaci koji su uključeni u informaciju o proizvodu određuju se primenom specifikacija odgovarajućih evropskih direktiva. Razlike u informacijama o proizvodu koje su navedene drugde mogu dovesti do različitih uslova ispitivanja. Samo su podaci sadržani u ovoj informaciji o proizvodu relevantni i validni.		
<p><b>AL Te gjitha të dhëtat, të cilat janë përfaqësuar në informacionet e produktit, janë përcaktuar përkatësisht nga specifikimet e direktivave tëuropë. Diferencat në informacionet e produktit, të përmendura këtu ndryshe, mund të çojnë deri në kushte të ndryshme të testimit. Vetëm të dhëtat, të cilat janë përfaqësuar në këtë informacion të produktit, janë të aplikueshme dhe valide.</b></p>		UA Всі дані, включені в інформацію про виріб були визначені шляхом застосування технічних характеристик відповідних європейських директив. Відмінності в інформації про виріб, перераховані в інших місцях, можуть призвести до різних умов випробувань. Тільки дані, що містяться в цій інформації про виріб, валидні актуальними та дійсними.		
<p><b>SE All data such as ingår i produktinformationen bestäms genom att tillämpa specifikationerna i de relevanta EU-direktiv. Skillnader i produktinformation som anges någon annanstans kan resultera i olika testförhållanden. Endast upplysningar som finns i denna produktinformation är tillämpliga och giltiga.</b></p>		LT Visi duomenys, įrašyti i informaciją apie produktą, nustatomi pridedant atitinkamų Europos direktyvų specifikacijas. Informacijos apie produktą skirtimą, išvardinti kitose vietose, gali sąlygoti skirtingas testavimo sąlygas. Tik duomenys, esantys šioje informacijoje apie produktą, yra pritaikomi ir galiojanti.		
<p><b>LV Visi dati, kuri ir uzskaitami produkta informācijā, tiek noteikti špecifikācijās attiecīgās Eiropas direktīvu specifikācijās. Produkta informācijā, kas ir uzrādīta citās vietās, var novest līdz dažādiem izmēģinājumu apstākļiem. Tikai dati, kuri ir norādīti šajā produkta informācijā ir piemērojami un derīgi.</b></p>		NO Alle data som inngår i produktinformasjonen er bestemt ved å bruke spesifikasjonene i de relevante europeiske direktiv. Forskjeller i produktinformasjonen oppført andre steder kan resultere i forskjellige testforhold. Bare data som finnes i denne produktinformasjonen er gyldige.		
<p><b>FR Kaikki tiedot, jotka on sisällytety tuote tiedoihin määritettiin sovelloamalla määritysten asiaa koskevia yhteisiä direktiivejä. Erot tuote tiedoihin luettua muulla voi joutaa erilaisiin testiohjelmuksiin. Vain tiedot, jotka sisältyvät tähän tuotetiedon on sovellettavissa ja voimassa.</b></p>		FR L'ensemble des données présentées dans la description du produit a été déterminé conformément aux exigences des directives européennes. Des informations sur le produit provenant de sources différentes peuvent exister des conditions différentes d'examen. Les données présentées dans cette information sur le produit sont les seules applicables et valables.		
<p><b>RU Все данные, которые включены в информации о продукте определяются путем применения спецификаций соответствующих европейских директив. Различия в информации о продукте, указанные в другом месте, могут привести к разным условиям испытания. Только данные, которые содержатся в этой продуктовой информации применимы и действительны.</b></p>		DE Alle in den Produktinformationen enthaltenen Angaben werden durch die Anwendung der Spezifikationen der entsprechenden europäischen Richtlinien bestimmt. Die Unterschiede in der Produktinformation, anderswo aufgeführt, können zu verschiedenen Prüfungsbedingungen führen. Nur die Angaben, die in dieser Produktinformation enthalten sind, sind anwendbar und gültig.		
<p><b>HU A termékinformációk között felsorolt adatok az Európai Irányelvvel előírtakkal alkalmaszárval határozók meg. A más helyeken szereplő termékinformációkhoz képest eltérő adathozak az eltérő vizsgálati körülmények miatt. Kizárólag az ebben a termékinformációban megadott adatok mértékök és érvényesek.</b></p>		HR Svi podaci koji su uključeni u informaciju o proizvodu određuju se primenom specifikacija odgovarajućih europskih direktiva. Razlike u informacijama o proizvodu koje su navedene drugde mogu dovesti do različitih uvjeta ispitivanja. Samo su podaci sadržani u ovoj informaciji o proizvodu relevantni i važeći.		
<p><b>CZ Všechny údaje, které jsou zahrnuty do informací o výrobku, byly stanoveny na základě dodržení příslušných evropských direktiv. Odlišné informace o výrobku, uvedené v jiných částech, mohou mít za následek odlišné podmínky testování. Pouze údaje, které jsou obsaženy v těchto informacích o výrobku jsou správné a užitelné.</b></p>		SI Vsi podatki, vključeni v podatki o izdelku, so določeni ob upoštevanju specifikacij ustreznih evropskih uredb. Različne informacije o izdelku, navedene v različnih delih besedila, ne veljajo v uporabi so samo podatki, vključeni v te podatke prodajnega lista izdelka.		
<p><b>EE Kõik andmed, mida sisaldab tooteinfo määratakse vastavalt määruste (EL) spetsifikatsioonide kaudu. Tooteinfo erinevus, mis on loetletud muul, võivad erinevad teiste tingimustel tulla. Üksnes selles tooteinfos loetletud andmed kohaldatavaid ja kehtivad.</b></p>		GR Όλα τα στοιχεία που αναφέρονται στην πληροφορία του προϊόντος καθορίζονται σύμφωνα με τις προδιαγραφές των σχετικών ευρωπαϊκών οδηγιών. Οι διαφορές στις πληροφορίες του προϊόντος που αναφέρονται σε άλλα μέρη του οδηγίου ενδέχεται να οδηγήσουν σε διαφορετικές συνθήκες δοκιμής. Μόνο τα στοιχεία που περιγράφονται στις αυτές τις πληροφορίες για το προϊόν είναι εφαρμόσιμα και έγκυρα.		
<p><b>NL Alle gegevens, die zijn opgenomen in de productinformatie, zijn bepaald in overeenstemming met de specificaties van de Europese lidstaten. De verschillen in de productinformatie, ergens anders genoemd, kunnen tot verschillende testvoorwaarden leiden. Alleen de gegevens in deze productinformatie zijn toepasselijk en geldig.</b></p>		MK Site podaci koji se sadrže u informacijama za proizvod se određuju sa primena na specifikacijama na soodavnetim evropski direktivama. Razlike u informacijama za proizvod, navedene na drugo mesto može da dovedat do različitih uslova na testiranje. Samo podatoci koje se sadrže u ovoj informaciji za proizvod su soodavneti i validni.		